

INHALT

Technische Spezifikationen des Midland BT SKI	2
Laden des eingebauten Akkus	2
Beschreibung des Geräts und Montagehalterung	3
Beschreibung des BT SKI	3
Beschreibung des Zubehörs	3
Midland BT SKI ein- und ausschalten	5
Die Lautstärke einstellen	5
Pairing (Abgleich) mit Bluetooth- Geräten	5
Die Merkmale der Bluetooth Geräte Nutzen	6
Die Telefonfunktion nutzen	6
Die MP3 Player Funktion des Mobiltelefons benutzen	7
Intercom (Gegensprechfunktion) nutzen	8
Alle gepaarten Geräte zurücksetzen	9
Den Kabel-Audioeingang benutzen	9
Ein i-Pod/ MP3 benutzen	9
Ein Funksprechgerät benutzen	10
Spezielle Konfigurationen	10
Den Intercom Mode durch Sprache (VOX) aktivieren	10
Einstellung der Empfindlichkeit des Mikrofons (VOX)	11
VOX-Funktion deaktivieren (Intercom und Telefon)	11
Verdrahtete Verbindung "immer an"	11
Empfehlungen für spezielle Verwendungen	11
Benutzung auf eigene Gefahr	12
Licht- und Tonsignale/ Gerätefunktionen	13



Midland BT SKI

*Vielen Dank, dass Sie sich für das Midland **BT SKI** Intercom, das kabellose Intercomsystem für Freizeitnutzer, die auch beim Wintersport auf den Komfort der Bluetooth-Kommunikationen nicht verzichten möchten, entschieden haben. Midland **BT SKI** kann einfach getragen oder in Ihren halbsteifen Schutzhelm integriert werden. Dank der Bluetooth-Technologie ermöglicht das Midland **BT SKI** Bluetooth-Kommunikation über Mobiltelefon, mit anderen **BT SKI**-Geräten (Intercomfunktion) sowie Musikübertragung in Stereo.*

Lieferumfang

- › 1 **BT SKI**-Gerät
- › 1 Audioset mit zwei Stereolautsprechern und 1 Stabmikrofon
- › 1 Klettstreifen zur Befestigung des Geräts am Schutzhelm
- › 1 Stereo-Audiokabel zum Anschluss von iPod oder MP3-Player
- › 1 Mini USB--Steckerladegerät

Technische Spezifikationen des Midland BT SKI

- › Bluetooth Vers. 2.0 Stereo (Headset/ Freihand/A2D Protokoll)
- › Das AGC System kontrolliert automatisch die Lautstärke in Bezug auf die Umgebungsgeräusche
- › Sprachgesteuerte (VOX) oder manuelle Kommunikationsmöglichkeit
- › Mobiltelefonanschluss

- › Manuelle Steuerung zum Aktivieren von: Telefon, Intercom und Kabelverbindung
- › Vollständig wasserdicht/schneedicht
- › Lithium-Polymerakku mit 8 Stunden Sprechzeit
- › Ladezeit ca. 4 Stunden
- › Intercom: Reichweite im Freien ca. 200 m

Bluetooth-Verbindungen:

Zu einem Mobiltelefon/MP3-Player
Mit einem anderen **BT SKI**-Gerät zum Gegensprechen

Kabelverbindungen:

- › Für Stereo Audioeingang (iPod/MP3 Player)
- › Für PMR446 Funkgeräte (mit optionalem Kabel)

Achtung: bevor Sie das BT SKI das erste Mal in Betrieb nehmen müssen Sie es mindestens 4 Stunden laden.

Achtung: Das Midland BT SKI ist entworfen um Regen und Wasser zu widerstehen. Stellen Sie aber dennoch sicher, dass bei Regen die Gummischutzkappen die Anschlüsse vollständig abdecken.

Laden des eingebauten Akkus

Bitte laden Sie unbedingt vor dem ersten Benutzen die eingebauten Lithium-Polymer-Akkus des Geräts auf, sie sind im Lieferzustand nur teilgeladen! Beim ersten Laden sollten Sie mindestens 5-6 Stunde nachladen, später wird das volle Aufladen einer leeren Batterie 4 Stunden dauern.

Zum Laden das Steckernetzteil in eine Steckdose stecken und eines der beiden Ladekabel in die

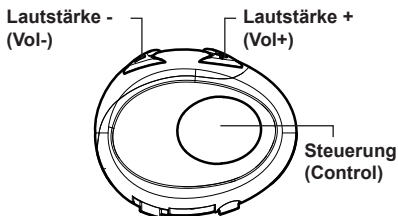
Ladebuchse der Elektronikeinheit stecken.

- › Die LED leuchtet rot, sobald der Ladevorgang startet.
- › Sobald der Akku vollgeladen ist, schaltet die LED automatisch wieder ab.
- › Danach kann das Headset vom Ladekabel getrennt werden.

Beschreibung des Geräts und Montagehalterung

Beschreibung des BT SKI

Das **BT SKI** hat 3 Multifunktionsstasten auf der Vorderseite und 3 Kabelanschlüsse im unteren Bereich.



Beschreibung der Tastenfunktion:

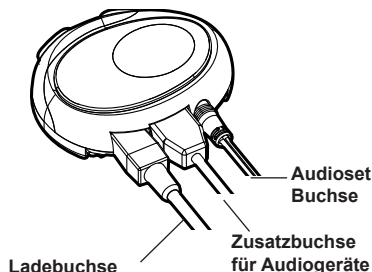
- › **Steuerung:** Bedienung der Telefon- und Intercomfunktion
- › **Lautstärke +:** erhöht die Lautstärke
- › **Lautstärke -:** verringert die Lautstärke

Beschreibung der Kabelanschlüsse

- › **Ladebuchse:** hier kann die Einheit mit einer Standard Mini- USB Stromversorgung

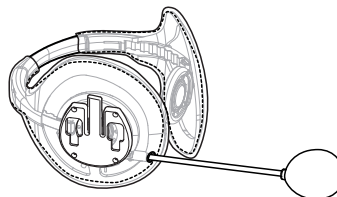
aufgeladen werden

- › **Audioset Buchse:** hier können Sie ein Audioset anschließen (Stereo Headset und Mikrofon)
- › **Zusatzbuchse für Audiogeräte (AUX):** hier können Sie eine Audioquelle, wie z.B. ein Stereo iPod/MP3 Player oder PMR446 Funkgerät anschließen.



Beschreibung des Zubehörs

Das Audiosystem beinhaltet zwei ultraflache Stereo Lautsprecher und ein Stabmikrofon, die zu einem Headset verbunden sind.



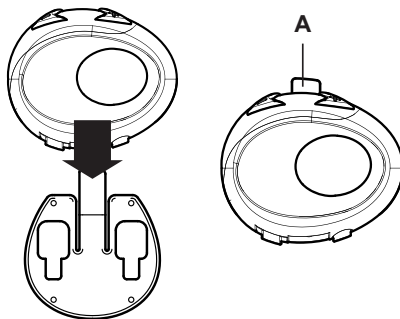
Midland **BT SKI** ist die beste Lösung zur

Bluetooth-Kommunikation zur Benutzung ohne oder mit einem halbsteifen Skihelm.

Befestigen und entfernen Ihres Midland BT SKI

Das **BT SKI** kann leicht befestigt werden, indem es so nach unten geschoben wird, dass es in die Führung der Montagevorrichtung passt. Das **BT SKI** wird mit Hilfe der Befestigungsklammer im oberen Teil in Position gehalten (A).

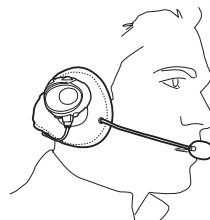
Um das **BT SKI** zu entfernen drücken Sie die Befestigungsklammer und schieben die Einheit nach oben.



Benutzung des BT SKI ohne Helm

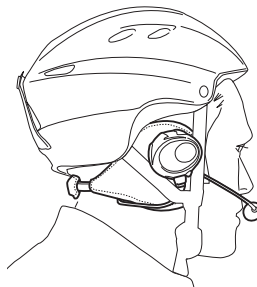
Nach dem Anbringen des **BT SKI** und dem Einsetzen des Audiosets nehmen Sie den Anschluss an der mittleren Buchse vor und tragen Sie das Headset, wie in der Abbildung dargestellt. Bitte achten Sie darauf, dass

das Mikrofon richtig herum angebracht ist, mit der weißen Markierung auf Ihren Mund ausgerichtet.

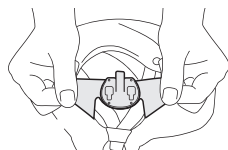
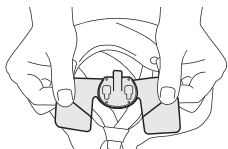


Benutzung des BT SKI mit einem halbsteifen Schutzhelm

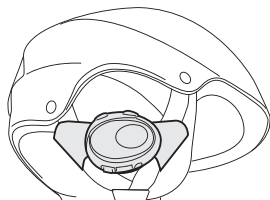
Zur Montage des **BT SKI** in einem halbsteifen Schutzhelm entfernen Sie zunächst die dreieckigen Polster, die in den meisten Schutzhelmen die Ohren bedecken, dann setzen Sie das **BT SKI**-Gerät direkt in den Schutzhelm ein.



Hat Ihr Schutzhelm nicht die beiden herausnehmbaren Polster, so setzen Sie Ihr **BT SKI**-System mit dem mitgelieferten Klettband ein. Bitte befestigen Sie das Klettband, wie in der Abbildung dargestellt.



Befestigen Sie nun das **BT SKI** auf dem Klebeband. Setzen Sie das Headset auf, stecken Sie das Anschlusskabel vom Headset in das BTSKI Modul und setzen Sie dann den Helm auf.



Midland BT SKI ein- und ausschalten

Gerät einschalten:

- › Halten Sie die „Steuertaste“ für etwa 3 Sekunden gedrückt, bis die **BLAUE** LED aufleuchtet.

Gerät ausschalten:

- › Halten Sie gleichzeitig die „Steuertaste“ und „Lautstärke –“ für etwa 3 Sekunden gedrückt, bis die **ROTE** LED 3 Mal blinkt (insbesondere, wenn Sie dicke Handschuhe tragen).

Die Lautstärke einstellen

Ihr Midland **BT SKI** benutzt AGC Technologie, welche automatisch die Hörerlautstärke den Hintergrundgeräuschen anpasst. Sie können aber auch die Lautstärke manuell mit den Tasten „Lautstärke+“ und „Lautstärke–“ anpassen.

Achtung: Die Lautstärke kann nur bei aktiver Audioverbindung eingestellt werden.

Pairing (Abgleich) mit Bluetooth-Geräten

Ihr Midland **BT SKI** ist ein Bluetooth-Gerät, welches sich mit anderen Bluetooth-Geräten verbinden kann, beispielsweise Handy oder anderen **BT SKI**-Geräten zur Interkommunikation.

Vor dem Durchführen des Pairing müssen Sie den Einstellungsmodus des **BT SKI** aufrufen.

Paarungs-Modus (Setup-Einstellung)

Schalten Sie das **BT SKI** aus. Halten Sie die mittlere Taste „Steuertaste (Control)“ für ca. 7 Sekunden gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet. **BT SKI** ist nun im Paarungsmodus (Setup- Einstellung) und kann jetzt mit anderen Geräten gepaart werden.

Einstellungsmodus verlassen

Zum Verlassen des Einstellungsmodus drücken Sie 2 x schnell nacheinander die „Steuertaste“. Die rote LED erlischt und die blaue LED blinkt. Ihr BT Ski ist nun betriebsbereit.

Die Merkmale der Bluetooth Geräte Nutzen

Die Telefonfunktion nutzen

Um die Telefonfunktion zu nutzen, müssen die Geräte richtig gepaart sein.

Ihre Gerät mit einem Mobiltelefon paaren

1. Aktivieren Sie die Bluetooth Gerätesuche an Ihrem Mobiltelefon. Diese Prozedur ist je nach Hersteller und Modell unterschiedlich; beziehen Sie sich auf die Bedienungsanleitung, die Ihrem Mobiltelefon beiliegt.
2. Versetzen Sie das **BT SKI** Gerät in den „Paarungs“ Modus (durch Halten der mittleren Taste für ca. 7 Sekunden) und drücken Sie dann die „Control“ Taste am Gerät bis die rote und blaue LED zu blinken beginnt.
3. Nach ein paar Sekunden zeigt das Display des Mobiltelefons „Midland **BT SKI**“ an. Wählen Sie es aus und folgen den Anweisungen der

Bedienungsanleitung des Mobiltelefons zum akzeptieren der Paarung. Nach Aufforderung geben Sie den Paarungscode, 0000 (vier mal Null) ein. Ihr Mobiltelefon sollte jetzt eine Bestätigung anzeigen, dass die Paarung erfolgreich abgeschlossen wurde.

4. Das **BT SKI** Gerät schaltet sich jetzt automatisch in den Verbindungszustand.

Einen Anruf beantworten

Wenn Sie das Telefon klingeln hören, können Sie auf zwei Arten antworten:

Sprachgesteuert:

Einfach ein Wort sagen um den Anruf anzunehmen, und Sie können das Gespräch starten. Denken Sie daran, dass dies nur möglich ist, wenn Sie den Anruf nach dem dritten Klingelton annehmen (Beachten Sie, dass einige Telefone eventuell keine Sprachsteuerung unterstützen).

Manuell:

Drücken Sie die „Control“ Taste und fangen Sie an zu reden.

Achtung: Denken Sie daran, dass Sie den Anruf erst nach dem dritten Klingelton beantworten können.

Einen Anruf ablehnen

Falls Sie den Anruf nicht annehmen wollen, können Sie das Mobiltelefon klingeln lassen oder drücken Sie die „Control“ Taste für ein paar Sekunden (Sie werden einen Bestätigungston hören)

Einen Anruf machen

Es gibt verschiedene Wege einen Anruf zu machen.

Über die Tastatur des Mobiltelefons:

Die Nummer auf der Tastatur des Mobiltelefons wählen:

- › Drücken Sie „Senden“ Taste auf dem Mobiltelefon.

Die letzte Nummer wiederwählen:

- › Halten Sie die „Control“ Taste für ein paar Sekunden gedrückt um die letzte Nummer wieder zu wählen (Sie hören einen Bestätigungston)

Einen Sprachgesteuerten Anruf machen:

- › Kurz auf die „Control“ Taste drücken. Falls Ihr Mobiltelefon sprachgesteuerte Anrufe unterstützt, werden Sie aufgefordert den Namen der Kontaktperson zu buchstabieren.

Priorität: Anrufe haben eine hohe Priorität, was bedeutet, dass alle andere Kommunikationen vorübergehend deaktiviert sind wenn ein Anruf ankommt und automatisch wieder aktiviert wird, sobald der Anruf beendet ist.

Achtung: Das Sprachwahl - Kommando ist nur möglich, wenn das BTSKI vorher noch nie mit einem anderen BTSKI für ein Intercomgespräch verbunden war.

Ein Telefonat beenden

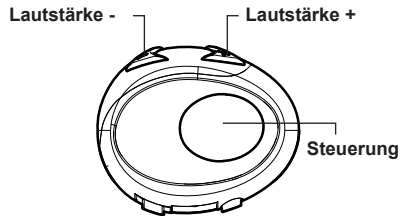
Es gibt verschiedene Wege einen Anruf zu beenden:

- › Warten Sie bis die angerufene Person den Anruf beendet.
- › Kurz auf die „Control“ drücken (Sie hören einen Bestätigungston)
- › Drücken Sie „beenden“ auf dem Mobiltelefon.

Die MP3 Player Funktion des Mobiltelefons benutzen

Viele Mobiltelefone können heute als Stereo MP3 Player genutzt werden. Das Midland **BT SKI** Gerät unterstützt die A2DP und AVRCP Protokolle, die es Ihnen ermöglichen, Stereomusik zu hören und Ihren MP3 Player am Mobiltelefon fernzusteuern.

Sie können auch die Tasten an der **BT SKI** Einheit nutzen, um folgenden Abspielfunktionen zu steuern: Abspielen, Pause, Vorspulen und Zurückspulen.



Steuerungen:

- › **Zur Wiedergabe/Pause** von Musik drücken Sie zweimal kurz die „Steuertaste“.
- › **Mit „Lautstärke +“** springen Sie zum nächsten Musiktitel.
- › **Mit „Lautstärke -“** springen Sie zum vorherigen Musiktitel.
- › **Zur Aktivierung des angeschlossenen MP3-Players** halten Sie „Lautstärke +“ und „Lautstärke -“ für 3 Sekunden gedrückt (diese Funktion ist im Lieferzustand aktiviert).
- › **Zur Deaktivierung des MP3-Players** halten Sie „Lautstärke +“ und „Lautstärke -“ gedrückt

(2 Signaltöne werden zur Bestätigung abgegeben).

Der Musikmodus hat die niedrigste Prioritätsstufe, daher wird er durch Kommunikation deaktiviert.

Intercom (Gegensprechfunktion) nutzen

Zur Nutzung der Intercomfunktion müssen beide **BT SKI** eingeschaltet und zuvor miteinander verbunden sein (Pairing).

Pairing mit anderem BT SKI-Gerät

Rufen Sie auf beiden **BT SKI**-Geräten den Einstellungsmodus auf (die rote LED leuchtet). Drücken Sie auf dem ersten Gerät „Lautstärke +“, bis die ROTE und BLAUE LED schnell abwechselnd blinken.

Drücken Sie nun „Lautstärke –“ auf dem zweiten Gerät, bis die ROTE und BLAUE LED schnell abwechselnd blinken.

Beide **BT SKI**-Geräte versuchen nun, sich miteinander zu verbinden.

Nach erfolgreichem Pairing leuchtet die blaue LED jedes Geräts für 1 Sekunde auf und begibt sich dann in den Einstellungsmodus zurück (die rote LED leuchtet), um auf weitere Pairing- oder Einstellungsschritte zu warten.

Zur Benutzung der beiden Geräte verlassen Sie den Einstellungsmodus.

Drücken Sie zweimal die „Steuertaste“. Die rote LED erlischt und die blaue LED blinkt. Ihr **BT SKI** ist nun betriebsbereit.

Priorität: Gegensprechverkehr hat immer eine höhere Priorität, gegenüber anderen Kommunikationsarten, die einzigen Ausnahmen

sind Telefon.

Deshalb deaktiviert die Gegensprechfunktion automatisch alle anderen Kommunikationen.

Achtung: Manche Mobiltelefone unterbrechen die Verbindung nach ein paar Sekunden, was bedeutet, dass die Gegensprechfunktion nicht sofort verfügbar sein kann.

Die Gegensprechfunktion kann auf zwei Arten aktiviert werden:

Manuelle Aktivierung:

- › Drücken Sie die “Control” Taste, an einer der zwei Einheiten. Die Kommunikation ist aktiv und bleibt aktiv, bis Sie nochmals auf die “Control” Taste drücken. Sie hören 1 Tön, wenn die Gegensprechfunktion aktiviert ist und 2 Töne, wenn sie deaktiviert ist.

Sprachsteuerung (VOX):

- › Dies ist der Standard Aktivierungsmodus. Um den Gegensprechverkehr zu starten, beginnen Sie einfach zu reden. Die Verbindung bleibt aktiv solange Sie reden. Wenn keine Konversation stattfindet, wird die Gegensprechfunktion nach 20 sek. automatisch deaktiviert. Um diese neu zu starten, beginnen Sie nochmals zu reden. Wenn die GegenIntercom “VOX” aktiviert ist, können Sie es vor der vordefinierte Zeit deaktivieren, indem Sie einmal auf die Control Taste drücken.
- › Um die Sprachsteuerung zu deaktivieren, folgen Sie den Anweisungen im Abschnitt “Spezielle Konfiguration”.

Zwei Midland **BT SKI**-Geräte können im Freien bis zu 200 m miteinander kommunizieren. Die

Reichweite ist von der Geländebeschaffenheit und der Ausrichtung Ihres Kopfes abhängig.

Achtung: die erste Intercom-Aktivierung müssen Sie noch manuell mit der Kontrolltaste durchführen. Danach erst steht die VOX-Aktivierung zur Verfügung.

Alle gepaarten Geräte zurücksetzen

Manchmal ist es notwendig, alle gespeicherten Paarungsreferenzen im **BT SKI** Gerät zu löschen (Reset Verfahren).

- › Hierzu schalten Sie das **BT SKI** aus und halten dabei die „Steuertaste“ gedrückt. Die rote LED leuchtet auf.
- › Sie müssen gleichzeitig die Tasten „Lautstärke+“ und „Lautstärke-“ für 4 Sekunden gedrückt halten.
- › Dieses Vorgehen löscht alle gespeicherten gepaarten Geräte und ermöglicht einen neuen „sauberen“ Paarungsablauf.

Den Kabel-Audioeingang benutzen

Ihr Midland **BT SKI** ist ebenfalls mit einem verkabelten Audioeingang (AUX) ausgestattet, an welchem Sie eine Audioquelle, beispielsweise einen iPod (oder jeden anderen MP3-Player) oder ein PMR446 Funkgerät für Gruppenkommunikation oder Erweiterung der Reichweite anschließen können. Der verkabelte Audioeingang ermöglicht eine größere Reichweite als die Bluetooth-Technologie.

Priorität: Der Kabel-Audioeingang hat eine niedrigere Priorität gegenüber anderen Bluetooth Verbindungen (die Gegensprechanlagen eingeschlossen) und wird deshalb immer deaktiviert werden, sobald eine andere Bluetooth- Verbindung geöffnet wird.

Ein i-Pod/MP3 Benutzen

Musik anhören

Um Musik über den Kabeleingang anzuhören, verbinden Sie den Audio Ausgang mit dem mitgelieferten **BT SKI** Kabel. Der Lautstärkepegel wird automatisch über das AGC System eingestellt, was bedeutet, dass Sie die Lautstärke am iPod/ MP3 nur so einstellen müssen, dass Sie Musik in lauter Umgebung hören können.

Achtung: Stellen Sie nie die Lautstärke von Ihrem iPod / Player auf Maximum- fangen Sie immer mit der kleinsten Lautstärke an.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, ein paar Tests durchzuführen, um die Lautstärke Ihres iPod/MP3 Players so einzustellen, dass sie Ihren Wünschen entspricht. Wenn Sie die Grundlautstärke bei langsamer Fahrt oder im Stand auf einen sinnvollen Wert einstellen, werden Sie feststellen, dass die Lautstärke bei höheren Geschwindigkeiten vom AGC System automatisch nachgeregelt wird. Merken Sie sich die Einstellungen am iPod bzw. beim MP3 Player für zukünftige Fahrten.

Achtung: die Lautstärkeeinstellung (die „Lautstärke+ und Lautstärke-“Tasten)

können nicht für die Einstellung des Kabel Audio-Ausgangs (z.B. MP3 Player) verwendet werden.

Kabeleingang aktivieren/deaktivieren

Der Kabeleingang kann aktiviert und deaktiviert werden.

- › Aktivierung: Drücken Sie zweimal die „Steuertaste“ (es wird ein Signalton zur Bestätigung abgegeben).
- › Deaktivierung: Drücken Sie zweimal die „Steuertaste“ (es werden zwei Signaltöne zur Bestätigung abgegeben).

Achtung: Diese Funktion haben Sie nur, wenn keine Musikübertragung über Bluetooth stattfindet.

Ein Funksprechgerät benutzen

Um ein PMR446 Funkgerät nutzen zu können, benötigen Sie ein spezielles Kabel (wird separat verkauft), um das Gerät an Ihr Midland **BT SKI** anzuschließen.

- › Beachten Sie, dass manche Funkgeräte eine andere Pin Konfiguration benutzen; fragen Sie Ihren Fachhändler, welches Kabel am geeignetsten für Ihr Gerät ist.

Drücken Sie die Sprechaste (PTT), um mit dem Funkgerät zu senden und lassen Sie die Taste los um zu empfangen.

Es ist nicht möglich, gleichzeitig zu reden und zu hören. Kommunikation ist ebenfalls ohne Drücken der Sendetaste PTT, sondern mit der VOX-Funktion (Sprachsteuerung) möglich.

Spezielle Konfigurationen

Einige Midland **BT SKI** Funktionen können benutzerspezifisch konfiguriert werden

- › *Sprachgesteuertes Gegensprechen (VOX)*
- › *Mikrofonempfindlichkeit einstellen*
- › *VOX Funktionen deaktivieren*
- › *Verdrahtete Verbindung "immer an"*

Den Intercom Mode durch Sprache (VOX) aktivieren

Die Gegensprechfunktion kann manuell oder durch Sprache (VOX) aktiviert werden. Diese Funktion wird durch Hintergrundgeräusche beeinflusst und deshalb auch durch Geschwindigkeit.

Für optimale Resultate, kann die Aktivierungs-/Übertragungsschwelle durch Auswählen eines der drei Mikrofonempfindlichkeitspegel gewählt werden: hoch, mittel und niedrig.

Die Werkseinstellung von **BT SKI** ist mittel.

Sie können die VOX Funktion auch deaktivieren, um die Gegensprech- und Telefon-Antwortfunktion nur im manuellen Modus zu aktivieren.

Einstellung der Empfindlichkeit des Mikrofons (VOX)

Paarungsmodus eingeben (Setup-Einstellung):

1. Schalten Sie dazu Ihr Gerät zunächst aus.
Drücken Sie die mittlere Taste „Control“, bis das rote Licht dauernd leuchtet. Ihr **BT SKI** ist jetzt im "Paarungsmodus" (Setup-Einstellung).
2. "Volume +" und "Kontrolltaste" drücken, bis die rote Anzeige in kontinuierliches blau wechselt.

3. Jetzt drücken Sie Volume + oder Volume - um die Empfindlichkeit umzuschalten. Die rote LED bestätigt das durch Blinken. Sobald Sie den obersten oder untersten Wert erreicht haben, blinkt die LED nicht mehr.
4. Doppelt auf die "Kontrolltaste" klicken. Blau blinkt jetzt mehrfach- als Information über die gewählte Empfindlichkeit
 - 1 x = Vox deaktiviert
 - 2 x = sehr niedrige Empfindlichkeit
 - 3 x = niedrige Empfindlichkeit
 - 4 x = mittlere Empfindlichkeit
 - 5 x = hohe EmpfindlichkeitWerkseinstellung = mittlere Empfindlichkeit
5. Die Anzeige schaltet jetzt wieder auf rot zurück (Setup- Einstellung) und bestätigt die Änderungen.
6. Die Empfindlichkeit kann nötigenfalls durch Wiederholung der Schritte ab Punkt 2 eingestellt werden, anderenfalls verlassen Sie den Einstellungsmodus mit zweimaligem Tastendruck auf die „Steuertaste“. Nachdem die rote LED erlischt, blinkt die blaue LED. Ihr **BT SKI** ist nun betriebsbereit.

VOX-Funktion deaktivieren (Intercom und Telefon)

Folgen Sie der Beschreibung der vorherigen Schritte und wählen Sie Option 1 (VOX deaktiviert). Die blaue LED blinkt einmal.

Verdrahtete Verbindung "immer an"

Dieses Feature erlaubt Ihnen die verdrahtete Verbindung immer eingeschaltet zu halten, auch wenn Telefongespräche oder Intercombetrieb

stattfinden. Diese Funktion ist z.B. nützlich, wenn am verdrahteten Eingang ein PMR 446 Funkgerät angeschlossen ist.

Einschalten:

- › Starten Sie den "Setup" Mode
 - › Drücken Sie "Volume + " und "Volume -" zusammen für ca. 1 sec. Die blaue LED blinkt 1 x
 - › Den " Setup " Mode verlassen Sie wieder durch Doppelklicken auf die Kontrolltaste.
- Ausschalten:
- › gleiche Prozedur wie oben, jetzt blinkt die LED 2 x blau
 - › Sen " Setup " Mode verlassen Sie wieder durch Doppelklicken auf die Kontrolltaste.

Empfehlungen für spezielle Verwendungen

Möchten Sie ein PMR446 Funkgerät für Gruppenkommunikation benutzen und gleichzeitig die Intercomfunktion zwischen zwei **BT SKI**-Geräten aktiviert halten, so bedenken Sie bitte, dass die Intercomfunktion jedes Mal aktiviert wird, wenn Sie über die VOX-Funktion des **BT SKI** sprechen.

Folglich ist die Funkkommunikation deaktiviert, wenn Sie sich mit jemandem unterhalten, da die Prioritätsstufe niedriger ist, als die Interkommunikation.

Dies kann verhindert werden, wenn Sie "verdrahtete Verbindung immer an" wählen oder die VOX Funktion abschalten. Deaktivieren Sie die VOX-Funktion wie im vorherigen Abschnitt beschrieben, damit die Gegensprechanlagen nicht automatisch aktiviert wird während Sie über das PMR446

sprechen. Um bei dieser Konfiguration die Intercom-Funktion zu aktivieren, müssen Sie die Steuertaste manuell drücken. (Dieser Betrieb deaktiviert die Funkgerätekommunikation, die automatisch wieder aktiviert wird, wenn die Gegensprechfunktion deaktiviert ist).

Achtung: Falls Sie die VOX Funktion deaktivieren, können Sie nur eingehende Anrufe durch Drücken der "Control"-Taste annehmen.

Benutzung auf eigene Gefahr

Das Benutzen dieses Headsets kann Ihre Fähigkeit, Geräusche und das Verkehrsgeschehen in Ihrer Umgebung wahrzunehmen, beeinträchtigen. Benutzen Sie das Gerät daher nur in den Warteschlangen, beim Skilift oder während Ihrer Fahrpausen.

Das Hören von Musik oder das Führen von Telefongesprächen kann Sie von anderen Ereignissen und vom sicheren Fahren ablenken. Das Benutzen des Headsets beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Fahrradfahren kann ein ernsthaftes Risiko für Sie oder andere Mitmenschen bedeuten und kann- von Land zu Land unterschiedlich- verboten sein.

Benutzen eines Headsets mit extremer Lautstärkeinstellung kann bleibende Gehörschädigungen hervorrufen.

Sollten Sie Klingeln in Ihren Ohren oder andere gehörrelevante Probleme feststellen, reduzieren Sie sofort die Lautstärke oder schalten Sie das Gerät ab. Bei ständigem Gebrauch unter hohen Lautstärken können sich Ihre Ohren an den erhöhten Lautstärkepegel so gewöhnen, dass die Folge eine permanente Gehörschädigung sein kann.

Bitte benutzen Sie dieses Gerät nur bei sicherem Lautstärkepegel.

LICHT- UND TONSIGNALE

LED-Anzeige	Status
ALLGEMEIN	
Keine	Gerät ist ausgeschaltet oder bei Anschluss an das Ladegerät voll geladen
LED blinkt einmal blau alle 3 Sekunden	Gerät wird eingeschaltet/ Gerät im Betriebsmodus
LED blinkt dreimal rot	Gerät wird ausgeschaltet
LED blinkt einmal rot alle 3 Sekunden	Stand-by – geringe Akkukapazität
ROT und BLAU (gemeinsam) alle 3 Sekunden	Aktiv (Intercom, Anruf oder Bluetoothverbindung)
ROTE und BLAUE LED blinken einmal (gemeinsam) oder ROTE LED blinkt alle 3 Sekunden	Aktiv, aber geringe Akkukapazität
LED blinkt einmal rot alle 2 Sekunden	Gerät wird bei Anschluss an das Ladegerät geladen
EINSTELLUNG	
LED leuchtet rot	Einstellungsmodus
LED blinkt abwechselnd rot und blau	Pairing (Suche nach Geräten)
Blaue LED leuchtet für 2 Sekunden	Erfolgreiches Pairing/ Rückstellung verbundener Geräte
Signaltöne	Status
Ansteigender Ton (niedrig zu hoch)	Gerät wird eingeschaltet
Absteigender Ton (hoch zu niedrig)	Gerät wird ausgeschaltet
Intercom aktivieren/deaktivieren	1 Signaltone = aktiviert / 2 Signaltöne = deaktiviert
1 Signaltone	Bestimmte Funktion eingeschaltet
2 Signaltöne	Bestimmte Funktion ausgeschaltet

GERÄTEFUNKTIONEN

Möchten Sie dies so tun Sie dieses
ALLGEMEIN	
Gerät einschalten	Steuertaste für 3 Sekunden gedrückt halten (LED blinkt blau)
Gerät ausschalten	Steuertaste und Lautstärke – gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt halten (LED blinkt dreimal rot)
Lautstärke erhöhen	Lautstärke + drücken



Lautstärke verringern	Lautstärke – drücken
MOBILTELEFON	
Anruf beantworten	Steuertaste drücken / ein Wort sagen
Anruf ablehnen	Steuertaste gedrückt halten / stumm bleiben, bis der Klingelton stoppt
Anruf beenden	Steuertaste drücken
Sprachwahl	Steuertaste drücken und Name der anzurufenden Person sagen (nur wenn Ihr BTSKI noch nicht mit einem anderen BTSKI gepairt wurde).
Rufnummernwiederholung	Steuertaste gedrückt halten
INTERCOM (sofern mit einem anderen BT SKI verbunden)	
Intercomnutzung starten	Nicht sprechen/ Steuertaste drücken
Intercomnutzung beenden	Nicht sprechen (nach 20 Sekunden kehren Sie in den Stand-by-Modus zurück)/ Steuertaste drücken
BLUETOOTH MP3-Player des Mobiltelefons	
MP3-Player aktivieren	Lautstärke + und Lautstärke – für 3 Sekunden gedrückt halten
Wiedergabe und Pause	Steuertaste zweimal kurz drücken (Doppelklick)
Skip+ (nächster Musiktitel)	Während der Musikwiedergabe Lautstärke + für 3 Sekunden gedrückt halten
Skip- (vorheriger Musiktitel)	Während der Musikwiedergabe Lautstärke – für 3 Sekunden gedrückt halten
MP3-Player deaktivieren	Lautstärke + und Lautstärke – für 3 Sekunden gedrückt halten
KABELANSCHLUSS	
Aktivieren/deaktivieren	Steuertaste zweimal drücken (nur wenn Musik über Bluetooth deaktiviert ist)
EINSTELLUNG/PAIRING	
Einstellungsmodus aufrufen	Steuertaste für 7 Sekunden bei ausgeschaltetem Gerät gedrückt halten
Einstellungsmodus verlassen	Im Einstellungsmodus drücken Sie 2 x schnell (Doppelklick) die Steuertaste. Die rote LED erlischt und die blaue LED blinkt.
Pairing Telefon	Im Einstellungsmodus Steuertaste drücken, bis die LED abwechselnd rot und blau blinkt

Pairing BT SKI mit anderem BT SKI-Gerät	Im Einstellungsmodus Lautstärke + auf einem Gerät (LED blinkt abwechselnd rot und blau), Lautstärke – auf dem anderen Gerät drücken (LED blinkt abwechselnd rot und blau). Bei erfolgreichem Pairing leuchten beide LEDs für eine Sekunde blau.
Alle verbundenen Geräte zurückstellen	Im Einstellungsmodus Lautstärke + und Lautstärke – gleichzeitig gedrückt halten. Bei erfolgreicher Rückstellung leuchtet die blaue LED für 2 Sekunden.
BESONDERE KONFIGURATION	
VOX-Empfindlichkeit ändern oder deaktivieren	<p>Im Einstellungsmodus Steuertaste und Lautstärke + drücken (blaue LED leuchtet). Nun erhöhen oder verringern Sie die Empfindlichkeit mit Lautstärke + bzw. Lautstärke –. Mit zweimaligem Tastendruck auf die Steuertaste visualisieren Sie den VOX-Status. Kehren Sie in den Einstellungsmodus zurück (rote LED leuchtet).</p> <p>VOX-STATUS (blaue LED blinkt):</p> <p>Einmal = VOX deaktiviert</p> <p>Zweimal = sehr geringe Empfindlichkeit</p> <p>Dreimal = geringe Empfindlichkeit</p> <p>Viermal = mittlere Empfindlichkeit</p> <p>Fünfmal = hohe Empfindlichkeit</p>
Verdrahtete Verbindung immer an	<p>Einschalten: Im Setup mode drücken Sie Volume + und Volume – zusammen für etwa 1 sec. Die blaue LED blinkt 1 x</p> <p>Abschalten: Prozedur wie oben, jetzt blinkt LED 2 x</p>



Gewährleistung

Durch die Gewährleistung (von 2 Jahren nach EU Gewährleistungsrecht) werden andere Verbraucherrechte unter der nationalen Gesetzgebung nicht berührt..

Innerhalb der Gewährleistungsfrist ist ausschließlich Ihr Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, dafür verantwortlich, dass ein defektes Produkt entweder instandgesetzt oder ausgetauscht wird. Der Fachhändler kann dazu ggf. den Hersteller bzw. einen autorisierten Servicepartner einbeziehen. In Fällen, wo ausdrücklich eine zusätzliche Herstellergarantie gewährt wird, kann der Kunde sich auch direkt an den Hersteller oder seinem autorisierten Servicepartner wenden. Zusätzliche Garantieleistungen sind freiwillige zeitlich beschränkte Zusatzleistungen von Alan Electronics GmbH für in Deutschland verkaufte Geräte und gelten nur, wenn die zusätzliche Herstellergarantie in der Bedienungsanleitung, zusätzlichen Gerätepapieren oder im Kaufbeleg ausdrücklich erwähnt ist.

Gewährleistungsfristen

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Zeitpunkt des Verkaufs an den ersten Endverbraucher.

Unsere Produkte können aus verschiedenen Teilen bestehen, für die unterschiedliche Fristen gelten können:

- › 24 Monate für das elektronische Gerät mit Ausnahme der im folgenden genannten Teile
- › 6 Monate für Teile mit beschränkter Lebensdauer wie: aufladbare Batterien (Akkus), Ladegeräte, Headsets, Antennen.

Wie mache ich Gewährleistungsansprüche geltend?

Im Falle eines Defekts wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, bzw. an die mit dem Händler vereinbarte Serviceanschrift. Im Falle einer zusätzlichen Herstellergarantie können Sie Ihr Gerät auch direkt an den autorisierten Servicepartner senden. Senden Sie bitte folgendes ein:

- › das beanstandete Gerät (möglichst mit Zubehör) und

Fehlerangaben

- › einen gültigen Kaufbeleg (z.B. der Kassenzettel, aus dem das Kaufdatum, sowie Name + Anschrift der Verkaufsstelle hervorgehen muss).

Was deckt die Gewährleistung nicht ab?

Die Gewährleistung gilt nicht für:

- › Normale Abnutzungserscheinungen durch den Gebrauch des Geräts
- › Defekte oder Beschädigungen, die durch grobe Behandlung entstanden sind (z.B. durch scharfe Gegenstände, durch Fallenlassen oder übermäßige Krafteinwirkung)
- › Defekte oder Beschädigungen durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts, einschließlich Schäden oder bei Haftungsfällen, die durch Benutzung entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- › Defekte, die durch andere Faktoren oder Tätigkeiten außerhalb des Einflussbereichs des Herstellers hervorgerufen wurden.

Die Gewährleistung deckt auch keine Defekte oder Folgeschäden ab, die durch missbräuchliche Nutzung des Produktes, zusätzliche Software oder Zubehörteile von Fremdherstellern, die nicht vom Hersteller geliefert oder als geeignet deklariert wurden, oder durch die Benutzung des Gerätes für andere als den vorbestimmten Verwendungszwecke hervorgerufen wurden.

Die Gewährleistung kann abgelehnt werden, wenn das Produkt geöffnet, modifiziert oder durch andere als vom Hersteller autorisierte Personen repariert wurde, nach einem Reparaturversuch unter Verwendung von ungeeigneten Ersatzteilen. Keine Gewährleistung erfolgt grundsätzlich, wenn Seriennummer und/oder Typenschild geändert oder entfernt wurden und die Herkunft des Gerätes dadurch nicht zu klären ist., oder wenn das Gerät extremen thermischen oder Umweltbedingungen ausgesetzt wurde, wie Korrosion, Oxidation, Verschmutzung mit Speiseresten, Einsatz von Flüssigkeiten oder chemischen Stoffen.